

كشف الغرائب في الامور العجائب

(رساله مجديه)

رضا دهقاني

دانشجوی کارشناسی ارشد دانشگاه تهران

○ كشف الغرائب في الامور العجائب (رسالة
مجديه)

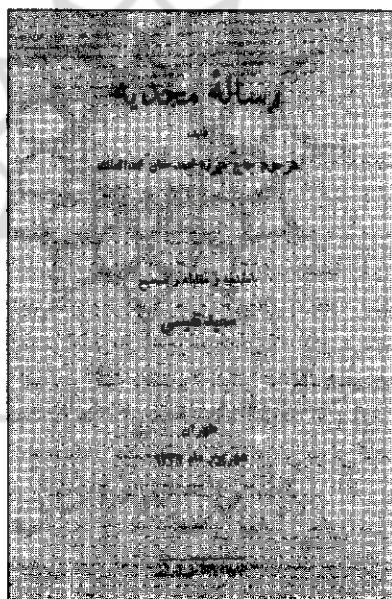
○ تاليف: حاج ميرزا محمد خان لواساني مجد الملك

○ مقدمه و مقابله و تصحيح: سعيد تقسي

○ ناشر: چاپخانه باتک ملي، تهران، شهریور ۱۳۲۱،
٧٦ ص.

خانهای بود که در دوره ناصرالدین شاه پدید آمده و
مشکل از ۲۵ نفر بود و ریاست آن با عیسی خان
اعتمادالدوله قاجار (بابی ناصر الدین شاه) بود.^۱ در
ضمن ریاست اداره کل غله ایران نیز به ایشان
محول گردید ناصر الدین شاه در سال ۱۲۹۰ پس از
بازگشت از سفر اول اروپا و ورودش به تهران
تشکیلات و تغییرات قاره‌ای به هیات دولت خود داد.
در این تغییرات مجد الملكه برای بار سوم به وزارت
وظایف و اوقاف منصوب گردید و این بار وزارت شش تا
ماه ذیحجه ۱۲۹۸ هـ. ق. بطول انجامید تاینکه در ۱۱
ذیحجه همین سال در سن ۷۶ سالگی در تهران
درگذشت.^۲ مجد الملكه سینکی را باید در زمرة آن
دسته از وزیران اصلاح طلب و مترقی مائند حستعلی
خان گروس و محمود خان ناصر الملك محسوب
کرد. اولی وزیر مختار ایران در پاریس بود که میرزا
حسین خان سپهسالار، «وزارت فواید عامه» را به او
سپرد. ناصر الملك نیز، وزیر مختار ایران در لندن بود
و در وزارت جنگ سپهسالار (میرزا حسین) معاونت
او را بر عهده داشت. مجد الملك هم در فقاریه و
عثمانی به مأموریت رفته بود.^۳ این افراد همگی در
سلک همکاران و همکاران میرزا حسین خان
سپهسالار صدر اعظم ناصرالدین شاه بودند و به
درجات از معتقدان اصلاحات بودند.

نسخه‌های خطی كشف الغرائب و تصحيح آن:
این کتاب از نخستین روز انتشار، معروفیت
بسیار داشته و مردم خوش ذوق و علاقه‌مند نسخ
خطی بسیاری از آن نگاشته و در کتابخانه‌های خود
نگاه داشته‌اند آقای سعید تقسي در تصحيح و جاب
كتاب دو نسخه در اختیار داشته است نسخه گیلان
به خط درویش یوسف به تاریخ پنجشنبه ۱۵



در سال ۱۲۸۴ هـ. ق. پس از ورود ناصر الدین
شاه به مشهد میرزا محمد خان دولي، سپهسالار
اعظم که حکومت خراسان و تولیت آستان قدس
رضوی را تا سال ۱۲۸۳ عهده دار بود در گذشت در
همین سال میرزا محمد خان سینکی از همراهان
شاه در این سفر و ملقب به مجد الملكه به سمت
تولیت آستان قدس رضوی منصوب گردید و از
جملای الثاني (امین الدوله) پسر بزرگ خود را که در این
سamt مذبور باقی و برقرار بود^۴ در همین سال
۱۲۸۵ هـ. ق.) به تهران احضار شد و به جای وی
میرزا محمد حسین فراهانی دبیرالملک در ماه ذیحجه
۱۲۸۵ هـ. ق) برگزیده و فرستاده شد. در سال ۱۲۸۸
میرزا محمد حسین فراهانی، از اعضای مصلحت

رساله كشف الغرائب في الامور العجائب که
توسط سعيد تقسي با نام رساله مجديه 'تصحيح و
چاپ شده و در پایان قرن سیزدهم، توسط میرزا
محمد خان مجد الملك سینکی نگاشته شده است.
حاج میرزا محمد خان مجد الملك سینکی^۵ پدر،
حاج میرزا علیخان امين الدوله، صدر اعظم مظفر
الدين شاه وجد مادری حسن و ثوق (وثوق (الوله)
و احمد قوام (قام السلطنه) و همچنین خانواده
علاء و خواهرزاده میرزا آقا خان نوری - صدر اعظم
ناصر الدین شاه - بوده است. نامبرده در سال ۱۲۲۴
قری مولد شده و از دانش و معلومات بسیار خوب
برخوردار بوده و از خوشنویسان زمان خود به شمار
می‌رفته در نویسنده از سیک و سیاق میرزا
ابوالقاسم قائم مقام پیروی می‌کرد، اگرچه به پایه
بالاغت و زیائی هنر نویسنده قائم مقام نرسیده
است.^۶ دستگاه‌های دولتی، موجبات ترقی مجد
الملك را فراهم آوردند وی در سال ۱۲۶۸ قمری
کار پرداز (کنسول) ایران و مقیم هشتگرخان (جاجی
طرخان) شد و در سال ۱۲۶۹ قمری نائب اول
وزارت امور خارجه گردید و از شهر قزوین مأمور امور
دول خارجه یا انتظام امور سپاه خارجه که همان کار
گزاری باشد به آذربایجان فرستاده شد. مجد الملكه
در سال ۱۲۷۵ هـ برای تصفیه امور معوقه بین
دولتین ایران و عثمانی به بغداد مأمور گردید و میرزا
علیخان (امین الدوله) پسر بزرگ خود را که در این
زمان خوداً پاتزده ساله بود و به سمت منشیگری
وارد وزارت خانه شده بود با خود به بغداد برد. از سال
۱۲۷۶ هـ تا ۱۲۸۲ به وزارت وظایف و اوقاف
منتصوب شد و سپس معزول و حاج على خان اعتماد
السلطنه جایگزین وی شد.

جز شخص شله) و اشارات جتماعی نموده و به ترسیم تصویری گویا و زنده از ایران عصر قاجار می پردازد. سعید فقیسی در مقدمه‌ای که بر تصحیح خود (رساله مجده) نگاشته در خصوص اهمیت کتاب می‌نویسد: «اهمیت رسالته مجده از لحاظ ادبی به اندازه ایست که با کمال جرأت می‌توان آن را بزرگترین شاهکار نثر فارسی در قرن سیزدهم دانست. در هر سطحی از آن کتابیه شیرین و اشاره‌ای بسیار ماهرانه و ادبیانه وجود دارد اهمیت دیگر آن از لحاظ تاریخی به اندازه ایست که از این روشن تر آیینه‌ای برای نشان دادن عصر و زمانه‌ای که این کتاب معرف آن است نمی‌توان یافت و از هر حیث باید آن را معتبرترین سند و راستگوترین گواه وقایع و اوضاع آن روزگار دانست.»

دریارة اهمیت ادبی این رسالته اکثر قریب به اتفاق اظهار نظر کنندگان متفق القولند که نثر کتاب از نظر استواری و سلامت یکی از بهترین نمونه‌های این دوره است اما از نظر اهمیت تاریخی و محتوایی کتاب برعکس معتقدند که «به خاطر احتواء بر کنایات و تعریضات چندان قایده‌ای نمی‌توان از آن به دست آورد.»

با این وجود کتاب کشف الغایب اثری است ارزشمند که اهمیت آن در چند نکته است: اول اینکه وزیر مسؤول مملکت تنزل دولت را شرح می‌دهد از این نظر جاناترین تصویر در شناخت اوضاع زمان پیش از دولت سپهسالار و ارزنده‌ترین اثر در کردار و خوی سیاسی طبقه حاکم و نخبگان ملت است. دیگر اینکه زهرخند نویسنده و قلم طنز الود او بر تیزی گفتارش می‌افزاید. از این نظر تنها با رسالته اخلاق الاشراف عیید زاکانی در خور قیاس است با این تفاوت که دولتیان را به اسم یا به کنایه نام برده و شخصیت واقعی هر کدام را می‌شناساند. «سوم از شیوه‌ترین آثار نثر فارسی سده سیزدهم ه. ق. است، پر از تعبیر و تشبیه و کتابیه تو. رسالته مذبور موردن توجه آزادیخواهان پیش از مشروطیت نیز بوده است.

- تحلیل محتوای کتاب:

ابتداء، نویسنده با زبان طنز به انتقاد از اوضاع زمانه می‌پردازد و تنزل مملکت و بیماری دولت رادر قالب طنز چنین توصیف می‌کند «رسم عدل و انصاف همه جا مستحسن و فواید آن که آسایش خلق خدا و آبادی مملکت و نیکنامی دولت، ظاهر و هویدا است.» و آنگاه مستقیماً به سراغ وزرا و کارگزاران دولت رفته و عمل ایشان و در رأس آنها مستوفی الملک (میرزا یوسف خان) را سبب فرامهم آوردن هنگامه بزرگی می‌داند که تنزل محسوسه و امراض مزمنه از آن بر دولت ایران عارض شده است که اگر این جریان همچنان ادامه پیدا کند در آتیه حوالنی عظیم، وقوع خواهد یافت که احمدی از آحاد خلق نتوانند از الایش آن مستثنای باشد.»

نویسنده، پادشاه (ناصر الدین شاه) را مظہر



حاج میرزا محمد خان مجد الملک، مؤلف کتاب «رسالته مجده»

**رسالة كشف الغرائب
في الأمور العجائب
كه توسط سعيد نقیسی
به نام رسالة مجده
تصحیح و چاپ شده است
در پایان قرن سیزدهم
در سال ۱۲۸۷، توسط
میرزا محمد خان مجد الملک سینگی
نگاشته شده است**

محرم ۱۳۴۰ و نسخه‌ای به خط علی بن عبد الرسول به تاریخ سه شنبه ۲۷ ربیع الاول ۱۳۱۷.^۱ البته کتاب مذکور پیش از تصحیح و چاپ در سال هشتم مجله ارمغان از شماره ۳ - ۲ (ص ۸۲) تا شماره ۹ - ۱۰ (ص ۵۴۵) با افتادگی‌ها و تحریفاتی به چاپ رسیده است.^۲ اما تاریخ تحریر نسخه‌ای که آقای فریدون آدمیت در اختیار داشته و از پدرش عباسقلی آدمیت به ایشان رسیده بوده، (کشف الغایب فی الامور العجایب) به هفتم شوال ۱۳۰۷ ه. ق. بر می‌گردد. این نسخه که آقای آدمیت در کتب خوش اغلب به آن استناد جسته اختلافاتی با متن چاپی سعید نقیسی دارد که تنها منحصر به کلمات و عبارات نیست بلکه برعکس جمله‌ها و عبارات در نسخه نسخه آدمیت تهها در برداشته چند حاشیه در معرفی کسانی است که نامشان به کنایه آمده اما حواسی نسخه چاپ سعید نقیسی در شناساندن آن اشخاص کامل تر است. علاوه بر این نسخه‌ای از این کتاب به صورت میکروفیلم به شماره ۳۷۸۷ در کتابخانه مرکزی دانشگاه تهران موجود است که نگارنده در مقاله حاضر به آن نسخه نیز نظر داشته است.

- اهمیت و ارزش کتاب:

کتاب کشف الغایب، در میان کتب انتقادی عصر قاجاریه، به ویژه اواخر قرن سیزدهم هجری از جایگاهی خاص، برخوردار است. این کتاب که بیشتر شبیه به خاطرات شخصی است، تا کتاب مستقل، نوک پیکان انتقاد خود را متوجه تمامی طبقات (به

**حاج میرزا محمد خان
مجد الملک سینگی،
پدر حاج میرزا علی خان امین الدولة،
صدر اعظم مظفر الدین شاه و
جد مادری حسن و ثوق (وثوق الدولة)
واحمد قوام (قوام السلطنه) و
همچنین خانواده علاء و
خواهرزاده میرزا آقا خان نوری -
صدر اعظم ناصر الدین شاه -
بوده است**

کامل صفات و خصال نیک می‌داند که عطفوت و مهربانی اش، باعث سوء استفاده بسیاری از متملقین و افراد چاپلوس دربار گردیده و «ایران به قدری در مزاج شاه، تأثیر سوء نهادند که حتی گمان می‌رود شاه، مسحور ایشان شده است و سبب خشکی قنات حسن رافت پادشاه، ایشاند زمانی که سلوک ظلم کنندگان با پادشاه این باشد با سایر مردم چه خواهد بود». ^{۱۰} نویسنده در این کتاب، به انتقاد از مسابیل اجتماعی آن روز و رفتار اعصابی دربار، والیان، مردم، روحانیان، مذهب شیخیه و بایله پرداخته است.

چنانچه این کتاب سراسر، ایما و اشاره به شخصیت‌های گوناگون است مثلاً از حاج ملا علی کفیل، رهبر روحانی مخالف با امتحان نامه تالبوت تمجید و از او تحت عنوان «الفقار علی (ع) یاد می‌کند به عمل ایشان مبنی بر اعطای اجازه به هر کس که تعلیم علم شرعیه کند و بدون داشتن صلاحیت لازم محرب و منبری تصاحب کند و محرر و کاتب در رکابشان بلوند» خرد می‌گیرد. نویسنده می‌کوشد نقش و تسلط علماء بر امور جاریه ملت و حاکمیت آنها بر روانهای اجتماع را به خوبی نشان دهد.^{۱۱} نویسنده به تمامی علماء و روحانیون از منظر مخالف با قوانین موضوعه و جنبش‌های اصلاحی نظر کرده و تقسیم‌بندی خاصی از طبقات علماء و موضع گیری هر یک از آنها نسبت به مظاهر تمدن و اصلاحات اجتماعی ارایه نمی‌دهد و اصطلاحاً همگی آنها را با چوب ارتقای اینکه قابیل به تفاوت تعقل سیاسی - اجتماعی بدون اینکه قابیل به تفاوت تعقل سیاسی - اجتماعی هر یک از روحانیون باشد اما تحله‌های مذهبی - فقهی زمانه خود را مانند خورهای می‌داند که به جان ملت ایران افتاده است مثلاً مذهب شیخیه را، بلای جامعه ایران و علم مزمی می‌داند که به جسد دولت و ملت ایران حلول کرده قوای ملت را مثل مزاج دولت تعییل کرده است^{۱۲} اصل انتقاد نویسنده، بر نظام سیاست وقت است: «حكومة ایران نه به قانون کاری که در ترقی کشور می‌باشد اینکه ملک را بایله می‌گیرد، اسلام شیوه است و نه به قاعدة دول و مملکتی است مرکب از عادات فرس و ترک و تاتار و مغول و عرب و افغان و روم و ترکمان، مخلوط و درهم و یک عالمی است على حده با هرج و مرچ زیاد که در هر قرنی از ملوک طوابیف مذکوره به ایران غلبه کرده و از هر طایفه‌ای عادت مکروهه مذمومه در ایران باقی مانده و در این عهد همه آن عادت کاملاً مجرماً می‌شود».^{۱۳}

در این گفتار نویسنده با دید فلسفی به تاریخ ایران نظر افکنده و استیلای اقوام و طوابیف را که چندان هم از بدیعت فاصله نگرفته بودند عامل اصلی گستاخیت فرهنگی - سیاسی جامعه می‌داند که مانع از تکوین یکنواخت اندیشه سیاسی و پس از آن تعیین و تأسیس تهاده‌های مدنی و اجتماعی در جامعه شده است بدیله هر عصر و هر استیلای تازه، انقطع‌الای در احوال بزرگان و وزراء در احوال سایر طبقات اجتماعی و شیوه فکری آنان می‌گوید: «ارباب عقول متوجه که فقط به تقدیر متایل اند و تدبیر را چون حاکم معزول می‌دانند به حفظ حالت حالیه صابرند و شاکر که مباداً موجبات تقدیر، وضعی ظاهر نماید که

(حاج میرزا اوسانی مجد الملک)
با دید فلسفه ای ایران نظر افکنده
افتیلای سیاست و طولانیت راه راه چندان هم
از بدویت فاصله نداشت به عنوان عامل اصلی گست
فرهنگی - سیاستی جامعه می داند که مانع از تکوین
یکنواخت اندیشه ای اسلامی می باشد تبیین و تأسیس
نهادهای مدنی و اقتصادی ایران شده است،
بلکه هر چندان از این نظر اقتصادی در
تاریخ ایران می باشد تبیین که

از این وضع ناگوارتر باشد. بدتر از آنان فقرای نوکر
باب اند که فاقه دنیا و آخرت اند. این طبقه که مدار
یومیه ایشان به مواجب و مرسم دیوانی است و
روزی ایشان به حرام حواله شده از بی سامانی و
کثربت عیال و شدت طلبکار حاضر و آماده اند برای بار
اوردن هر قسم رسوایی». «
در جهت دیگر به نقص تعليم و تربیت توجه
دارد که از برکت تعلیمات دارالفنون همه فارغ از
تحصیل شده راه تعطیل پیش گرفته اند و تربیت
عمومی ایران به عهده ناقصانی چند مقرر است که
جوانان با استعداد ایران را که قابل هر نوع معرفت و
هنرند، آداب بیکاری تعليم می دهند. « از بی مایگی
روزنامه ها و غفلتشان در بیداری افکار عامه نیز
سخت دلخور است و روزنامه دولت علیه ایران را
عاری و برهنه از همه فواید می داند و می پرسد: « و
مردم از این گونه روزنامه ها چه بهره خواهند برد...
آنچه در روزنامه های اخبار ایران دیده می شود در بلاد
خارجیه اسباب صحبت و خنده است. »
در ترقی فن روزنامه نویسی، سخن
اندیشمندانه ای دارد: « به وزارت علوم ایران که
مبادر روزنامه است باید آموخت که در روزنامه ها اولاً
از امور پولیتیکی خارجه به وجهی انسب چیزی بیان
کند ثانیاً تدبیر اولیای دولت را از نظم مملکت و
منافع ملک و ملت هر چه هست اشاره نماید و اگر بر
خلاف باشد باز هم بنویسد. » ثالثاً اخبار و حوادث
داخله را ذکر نماید. مثل وقوع امراض و معالجات
مفیده در آن باب و تنبیه حفظ الصحیح... و طعن و

توبیخ به امرا و اشخاصی که در وقوع ناخوشی ها جان
خود را از سایرین عزیزتر دانسته، فرار کرده اند و سبب
وحشت و هلاکت ساکنین بلد شده اند. ترقی امور
تجارت و زراعت و تدبیر تازه که در این امور شده و
پیدا کردن و به کار انداختن معادن... و تشویق
کسانی که اراضی پایه غیر ذی ذرع را دایر می کنند
و ترغیب و تحریص در اکتساب علوم و فنون و
صنایع و احداث مدارس و اهتمام در تربیت اطفال...،
و از تالیف و تصنیف تازه علماء و فضلا و هنرها
ایشان و خیالات تازه و هر چه به اصول علم و قدرت
راجع است باید نوشته شود. » روزنامه های ایران عاید
از همه این فواید زاید است. مجد الملک در پرداخت
به این معانی از انقاد نامه میرزا فتحعلی خوئنざاده
به مدیر روزنامه سنتیه ایران بهره مند گشته، چند
عبارت او را آورده است: « تویسنده هوشمند در تشریح
«دوره فترت» استاد است. همچنین نکته هایی که در
وجهه نظر طبقات مختلف اجتماع گفته، بسیار
ارزنه اند. اما در طرح نقشۀ ترقی، آن قوت را ندارد با
این وجود معانی مهمی را جسته گریخته متذکر شده
است. از یک سو روی سخن با مردم است، از
سوی دیگر با شهربار. انتظارش از پادشاه این است
که به اصطلاحات و توجه به مردم پر معنی همت
گمارد درباره دولت مستوفی الممالک می نویسد:
«فعلاً کارها به مراد شخص وزارت مالیه می گذرد و
یک چند هم در قرق ایران بجرد...» تا بینند دنیا به
دست کیست و دنباله این عمل را آنقدر می کشند که
نفوذ ایرانی بی استثنای احمدی از برای محافظت
جان و مال خود اسایی بچینند که به وزارت مالیه
هم معلوم شود دنیا به دست کیست. » جای دیگر
گویید: بر زنده های ایرانی باید گریست که گرفتار
رئیسی هستند که دولت را محتاج به اکل میته کرده
منتظریم ایران در حق این شخص که هیچ ملت
اختیار نکرده است، غیرت خود را به چه طور ظاهر
می کند و مسند ریاست را چه وقت از خبات این
کلخ استنچار تطهیر خواهد کرد. » باز در برانداختن
همستان مستوفی الممالک می نویسد: « از کرم هایی
که به این خور و چشم سار ریاست کلیه پروش
یافته اند، چهار کرم اند که تا اهالی چهار ولايت در
اعدام و نفي آنها موفق نشوند خلاصی ندارند ولی
ایران با این ریاست بی حرکت و قوه کابنه انقدر با
خیر و برکت نشده که به این حرفاها متاثر شود. »
نالمیدی تویسنده در اینجا هم، محسوس و ملموس
است. در بیان موانع ترقی ایران، انگیزه مخالفان
تبغیرات را نیک تمیز داده است: « هر وقت برای
ترقبی دولت و تربیت ملت راهی جستجو شود
دشمنان نظم و قانون جهیدی دارند که از طرق
عیدیده آن راه مسدود شود. » سبیش اینکه وزیران
دولت هیچ وقت راضی نمی شوند راه منصب و
مداخل و استقلال ایشان به واسطه وضع قانون
مسدود شود.
« به دو قضیه عبرت انگیز تاریخی اشاره

می‌نماید یکی اشاره گنگی است به مجمع فراموشخانه که به وسوسه اهل سیاست و دیانت بر هم خورد و بانی آن امروز مردود است.^{۲۰} اگر روزی ملت پرسنی در اطفای نایره نفاق و تمہید موجبات وفاق دائمی به کمر زند و اسباب اصلاح ذات البین شوده مریدان را حفظ نظام معیشت و مصلحت شخص دواعی عصیت و نفسانیت وا می‌دارد حکم تکفیر این مصلح را زهر دو محضر صادر می‌کند و آن بیچاره تا قیامت مبردود فریقت است. این غم و حسد بالفضل در طبع رؤسای ملت و دولت به مرتبهای راسخ شده که ضرر آن به همه نفوس می‌رسد.^{۲۱}

قضیة دوم اشاره آشکاری است به بیهوقدگی و بی‌حاصلی تلاش‌های ده سال قبل در ایجاد حکومت قانون. در اینجا هم، به جدال اندیشه‌گر تنظیمات با مدعیان که به تبعیدش انجامید اشاره‌ای می‌کند: «و اگر وقتی به اصرار و میل پادشاه به متابعت قانونی اقدام کردند، به اخذ اصول قانون و تفرق حکمیه از قوه اجرای حکم نیرداختند تا به مبارک پادشاه از واردات روحانی و بسط بساط عدل و داد از موجبات معاد است نخستین چیزی که از اراده ملوکانه ظهور خواهد یافت وضع قانون عدل است و حبس وزرای مرخص، منکران علاج بر اعتقاد قدیم راسخ‌اند و به نشأه آخری قول قائل نیستند که طمع از پذیرفتن قانون فاصل است و اکثر وافیها القساد»، به همان تازه که نویسنده هوشمند در انتقاد تواناست، در کار اصلاح نالمید است از آنکه هیأت حاکم فاسد است و امیدی به آنها نمی‌رود.^{۲۲}

پی‌نوشت‌ها:

۱. در متابعه تاریخی، این کتاب همواره با نام کشف الغراب خوانده شده است خود مؤلف در ص ۶۴ کتاب آن را کشف الغراب نام کرده و شاید علت شهرت این کتاب به رساله مجده علاوه بر انتشار این کتاب بدین نام معروفیت نویسنده این اثر به عنوان یک منتقد سیاسی - اجتماعی باشد که رساله را به نام او منتسب ساختند و به نام رساله مجده خوانند، رعو کنید به اعتمادسلطنه به تصحیح دکتر محمد اسماعیل رضوانی: ج ۳، ص ۳۶۴.
۲. سینک از فرای لواسان واقع در شمال شرقی تهران است که سابقاً محل قشلاق چند خانوار از ایل شاهسون بغدادی بوده است: لغت نامه دهخدا، ج ۲۸ ص ۱۲۶.
۳. مستوفی، عبدالله: تاریخ اجتماعی و اداری دوره قاجار با شرح زندگانی من، چاپ سوم، انتشارات زوار، تهران، ۱۳۷۱، ج اول، ص ۵۵.
۴. بامداد، مهدی: شرح حال ایران در قرن ۱۲، ۱۳، ۱۴، ۱۵، انتشارات زوار، تهران، ۱۳۴۲، ج ۳، ص ۲۸۷.
۵. همچنین رک آرین پور، یحیی: از صبا تا نیمه، چاپ پنجم، انتشارات زوار، تهران، ۱۳۷۲، ج اول، ص ۱۵.
۶. اعتماد‌السلطنه، محمد حسن خان: المائر والآخر، به کوشش ایرج افسار، چاپ دوم، انتشارات خوارزمی، تهران، ۱۳۵۱، ص ۶۰.
۷. آدمیت، فردیون، پیشین، ص ۶۸.
۸. آرین پور، یحیی، پیشین، ص ۱۵.
۹. مجده‌الملک سینکی: رساله مجده، مقدمه مصحح ص ۲.
۱۰. همان، ص ۳.
۱۱. زین کوب عبد‌الحسین: تاریخ ایران بعد از اسلام، چاپ هشتم، انتشارات امیر کبیر، تهران، ۱۳۷۹، ص ۱۱۵.
۱۲. برخی معتقدند مجده‌الملک رساله خود رادر تتفقید و اعتراض بر کارهای میرزا یوسف‌الممالک و یحیی خان مشیر‌الدوله نوشته است اما بنظر نگارنده آن چنان که از کتاب بر می‌آید دایره انتقاد نویسنده به مراتب وسیع‌تر از خود گیری بر اعمال یکی دو شخصیت خاص است: رجوع شود به مهدی بامداد، شرح حال رجال ایران در قرن ۱۲، ۱۳، ۱۴، انتشارات زوار، تهران، ۱۳۴۲، ص ۲۸۷.
۱۳. سینکی، مجده‌الملک: رساله مجده ص ۲.
۱۴. همان، ص ۴.
۱۵. همان، ص ۲.
۱۶. همان، ص ۹.
۱۷. همان، ص ۱۰.
۱۸. همان، ص ۱۱.
۱۹. همان، ص ۱۶.
۲۰. اقبال‌الدوله هنری در بغداد می‌زیست و از دوستان میرزا حسین خان سپهسالار و ملکم خان بوده است.
۲۱. این عبارت در نسخه چاپی نیامده است بلکه از نسخه خطی کشف الغراب مضمون در کتابخانه مرکزی دانشگاه تهران به شماره میکروفیلم ۳۷۸۷ نقل شده است. این نسخه خطی توسط محسن بن میرزا اسماعیل آشیانی به خط شکسته نستعلیق در ۱۳۷۷ روی گاذ فرنگی سفید آبی با جلد مقوایی نوشته شده است.
۲۲. سینکی، مجده‌الملک: مقدمه مصحح ص ۴۱.
۲۳. همان، ص ۴۵.
۲۴. همان، ص ۴۲.
۲۵. همان، ص ۵۹.
۲۶. همان، ص ۲۶.
۲۷. همان، ص ۳۰.
۲۸. این جمله در متن چاپی نیست.
۲۹. همان، ص ۳۵.
۳۰. ر. ک. آدمیت، فردیون: اندیشه‌های میرزا فتحعلی‌آخوندزاده، انتشارات خوارزمی، تهران، ص ۲۵۵ - ۲۵۸.
۳۱. سینکی، مجده‌الملک: پیشین، ص ۶۲.
۳۲. همان، ص ۶۳.
۳۳. همان، ص ۵۵.
۳۴. همان، جا ۲۵ در کتاب اسماعیل راین اشاره‌ای به فراماسون بودن مجده‌الملک نشده است و در سراسر جلد دوم کتابش تنها در ص ۳۴۰ نامی از مجده‌الملک می‌برد البته نه به عنوان فراماسون.
۳۵. سینکی، مجده‌الملک: پیشین، ص ۶۸.
۳۶. این جمله در متن چاپی نیست.
۳۷. در متن چاپی (ص ۶۸) برهان نقلي آمده که بی‌گمان غلط است.
۳۸. سینکی، مجده‌الملک: پیشین، ص ۷۰.
۳۹. همان، ص ۲۲.
۴۰. همان، ص ۲۴.

نتیجه‌گیری تاریخی نویسنده این است که وضع عمومی ایران، حکایت از شروع یک تغییر کلی می‌کند. پیش از وقوع این واقعه عظیم و خذلان شدید، بر پادشاه واجب است علم بی فایده خود را به شتاب و عجله مفید مبدل کند و این تاخت کنندگان را به مقام مسؤولیت بیاورد. زمینه برافتادن دولت